Oikeudenkäynnin kohde

Jäsenyysvelvoitteiden noudattamatta jättäminen — SEUT 65 artiklan ja ETA-sopimuksen 40 artiklan rikkominen — Eläkerahastoille ja eläkekassoille maksettavien osinkojen ja korkojen verotusta koskevat kansalliset oikeussäännöt, joiden perusteella tiettyjä verotuksellisia etuja myönnetään vain niille osingoille ja koroille, jotka maksetaan kotimaisille laitoksille

Tuomiolauseelma

1) *Kanne hylätään.*

2) *Euroopan komissio vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja se velvoitetaan korvaamaan Saksan liittotasavallan oikeudenkäyntikulut.*

3) *Ranskan tasavalta, Alankomaiden kuningaskunta, Suomen tasavalta, Ruotsin kuningaskunta sekä Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistynyt kuningaskunta vastaavat omista oikeudenkäyntikuluistaan.*

---

(1) EUVL C 80, 12.3.2011.

Unionin tuomioistuimen tuomio (kolmas jaosto) 22.11.2012 — Valittajana E.ON Energie AG ja muuna osapuolena Euroopan komissio

(Asia C-89/11 P) (1)

(Muutoksenhaku — Kumoamiskanne komission päätöksestä, joka koskee sakon vahvistamista sinetin murtamisen vuoksi — Todistustaakka — Todisteiden huomioon ottaminen väärinstyneellä tavalla — Perusteluvelvollisuus — Sakon määrä — Täysi harkintavalta — Suhteellisuusperiaate)

(2013/C 26/06)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset

Valittaja: E.ON Energie AG (edustajat: Rechtsanwalt A. Röhling, Rechtsanwalt F. Dietrich ja Rechtsanwalt R. Pfromm)

Muu osapuoli: Euroopan komissio (asiamiehet: A. Bouquet, V. Bottka ja R. Sauer)

Oikeudenkäynnin kohde

Valitus unionin yleisen tuomioistuimen (kahdeksas jaosto) asiassa T-141/08, E.ON Energie v. komissio, 15.12.2010 antamasta tuomiosta, jolla unionin yleinen tuomioistuin on hylännyt neuvoston asetuksen N:o 1/2003 23 artiklan 1 kohdan e alakohdan perusteella sinetin murtamisen vuoksi määrättävän sakon vahvistamisesta 30.1.2008 tehtyä komission päätöstä K(2008) 377 lopullinen koskevan kumoamiskanteen — Yleisten oikeusperiaatteiden kuten syyttömyysolettaman periaatteen ja in dubio pro reo -periaatteen loukkaaminen sekä todistustaakkaa ja asian selvittämistä koskevien sääntöjen rikkominen — Perusteluvelvollisuuden laiminlyönti

Tuomiolauseelma

1) *Valitus hylätään.*

2) *E.ON Energie AG velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.*

---

(1) EUVL C 152, 21.5.2011.

Unionin tuomioistuimen tuomio (ensimmäinen jaosto) 22.11.2012 (Sąd Rejonowy Poznań-Stare Miasto w Poznaniun (Puola) esittämä ennakkoratkaisupyyntö) — Bank Handlowy w Warszawie SA ja PPHU "ADAX"/Ryszard Adamiak v. Christianapol sp. z o.o.

(Asia C-116/11) (1)

(Oikeudellinen yhteistyö yksityisoikeudellisissa asioissa — Asetus (EY) N:o 1346/2000 — Maksukyvyttömyysmenettelyt — Menettelyn päättämisen käsite — Tuomioistuimen, jossa sekundäärimenettely on vireillä, mahdollisuus arvioida velallisen maksukyvyttömyyttä — Mahdollisuus aloittaa likvidaatiomenettely sekundäärimenettelynä, kun päämenettely on sauvegarde-menettely)

(2013/C 26/07)

Oikeudenkäyntikieli: puola

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Sąd Rejonowy Poznań-Stare Miasto w Poznaniu

Pääasian asianosaiset

Kantajat: Bank Handlowy w Warszawie SA ja PPHU "ADAX"/Ryszard Adamiak

Vastaaja: Christianapol sp. z o.o.

Oikeudenkäynnin kohde

Ennakkoratkaisupyyntö — Sąd Rejonowy Poznań-Stare Miasto w Poznaniu — Maksukyvyttömyysmenettelystä 29.5.2000 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1346/2000 (EYVL L 160, s. 1) 4 artiklan 1 kohdan, 2 kohdan j alakohdan ja 27 artiklan tulkinta — Sekundääriset maksukyvyttömyysmenettelyt — Toimivaltaisen tuomioistuimen oikeus aloittaa sekundäärimenettely velallisen maksukyvyttömyyden tutkimiseksi

Tuomiolauseelma

1) *Maksukyvyttömyysmenettelyistä 29.5.2000 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1346/2000, sellaisena kuin se on muutettuna 24.7.2008 annetulla neuvoston asetuksella (EY) N:o 788/2008, 4 artiklan 2 kohdan j alakohtaa on tulkittava siten, että sen jäsenvaltion, jossa maksukyvyttömyysmenettely on aloitettu, kansallisessa oikeudessa on määritettävä, mikä on menettelyn päättämishetki.*

2) *Asetuksen N:o 1346/2000, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella N:o 788/2008, 27 artiklaa on tulkittava siten, että siinä sallitaan sekundäärimenettelyn aloittaminen siinä jäsenvaltiossa, jossa velallisella on toimipaikka, jos päämenettelyn tavoite on suojaava. Toimivaltaisen tuomioistuimen on sekundäärimenettelyn aloittamiseksi otettava huomioon päämenettelyn tavoitteet ja asetuksen rakenne vilpittömän yhteistyön periaatetta noudattaen.*

3) *Asetuksen N:o 1346/2000, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella N:o 788/2008, 27 artiklaa on tulkittava siten, että sekundäärimenettelyn aloittamista koskevaa hakemusta käsittelevä tuomioistuin ei voi tutkia sellaisen velallisen maksukyvyttömyyttä, jota vastaan on aloitettu päämenettely toisessa jäsenvaltiossa, vaikka viimeksi mainitulla menettelyllä olisikin suojaava tavoite.*

(1) EUVL C 152, 21.5.2011.

Unionin tuomioistuimen tuomio (kolmas jaosto) 6.12.2012 (Bundesverwaltungsgerichtin (Saksa) esittämät ennakkoratkaisupyynnöt) — Saksan valtio v. Karen Dittrich (C-124/11), Saksan valtio v. Robert Klinke (C-125/11) ja Jörg-Detlef Müller v. Saksan valtio (C-143/11)

(Yhdistetyt asiat C-124/11, C-125/11 ja C-143/11) (1)

(Yhdenvertainen kohtelu työssä ja ammatissa — Kansallinen lainsäädäntö — Virkamiehille sairaustapauksissa maksettava tuki (Beihilfe) — Direktiivi 2000/78/EY — 3 artikla — Soveltamisala — Palkan käsite)

(2013/C 26/08)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Ennakkoratkaisuja pyytänyt tuomioistuin

Bundesverwaltungsgericht

Pääasian asianosaiset

Kantajat: Saksan valtio (asiat C-124/11 ja C-125/11) ja Jörg-Detlef Müller (asia C-143/11)

Vastaajat: Karen Dittrich (asia C-124/11), Robert Klinke (asia C-125/11) ja Saksan valtio (asia C-143/11)

Oikeudenkäynnin kohde

Ennakkoratkaisupyynnöt — Bundesverwaltungsgericht — Yhdenvertaista kohtelua työssä ja ammatissa koskevista yleisistä puitteista 27.11.2000 annetun neuvoston direktiivin 2000/78/EY (EYVL L 303, s. 16) tulkinta — Kansallinen lainsäädäntö, jossa säädetään virkamiehille sairastapauksissa maksettavasta tuesta ja jonka mukaan rekisteröidyn parisuhteen osapuoli ei kuulu niiden perheenjäsenten piiriin, joiden osalta kyseistä tukea voidaan maksaa — Rekisteröidyssä parisuhteessa olevien työntekijöiden yhdenvertainen kohtelu suhteessa avioliitossa oleviin työntekijöihin — Direktiivin 2000/78/EY soveltamisala — Palkan käsite

Tuomiolauselma

Yhdenvertaista kohtelua työssä ja ammatissa koskevista yleisistä puitteista 27.11.2000 annetun neuvoston direktiivin 2000/78/EY 3 artiklan 1 kohdan c alakohtaa ja 3 kohtaa on tulkittava siten, että liittovaltion virkamiehiä koskevan lain (Bundesbeamtengesetz) perusteella Saksan valtion virkamiehille sairaustapauksissa maksettavan tuen kaltainen tuki kuuluu direktiivin 2000/78 soveltamisalaan, jos valtio julkisen sektorin työnantajana vastaa kyseisen tuen rahoittamisesta, minkä selvittäminen kuuluu kansalliselle tuomioistuimelle.

(1) EUVL C 269, 10.9.2011.

Unionin tuomioistuimen tuomio (ensimmäinen jaosto) 22.11.2012 (Schienen-Control Kommissionin (Itävalta) esittämä ennakkoratkaisupyyntö) — Westbahn Management GmbH v. ÖBB-Infrastruktur AG

(Asia C-136/11) (1)

(Liikenne — Rautatieliikenne — Rataverkon haltijan velvollisuus toimittaa rautatieyrityksille reaaliajassa kaikki junaliikennettä koskevat tiedot ja etenkin junayhteyksien mahdollisia myöhästymisiä koskevat tiedot)

(2013/C 26/09)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Schienen-Control Kommission

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Westbahn Management GmbH

Vastaaja: ÖBB-Infrastruktur AG

Oikeudenkäynnin kohde

Ennakkoratkaisupyyntö — Schienen-Control Kommission — Rautatieliikenteen matkustajien oikeuksista ja velvollisuuksista 23.10.2007 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1371/2007 (EUVL L 315, s. 14) 8 artiklan 2 kohdan ja liitteessä II olevan II osan sekä rautateiden infrastruktuurikapasiteetin käyttöoikeuden myöntämisestä ja rautateiden infrastruktuurin käyttömaksujen perimisestä sekä turvallisuustodistusten antamisesta 26.2.2001 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2001/14/EY (EYVL L 75, s. 29) 5 artiklan ja liitteen II tulkinta — Rataverkon haltijan velvollisuus toimittaa rautatieyrityksille kaikki junaliikennettä koskevat ajantasaiset tiedot ja etenkin jatkoyhteysjunien mahdollisia myöhästymisiä koskevat tiedot